

CEZ MIRRI SR: 1433/2026

**DODATOK č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**č. CEZ MIRRI SR: 928/2025**  
**kód projektu: 401501C060**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 22 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

**Poskytovateľom**

riadiaci orgán: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky  
názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky  
sídlo: Pribinova 25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 50349287  
konajúci: Samuel Migal', minister  
v zastúpení: Ing. Valéria Valachovičová, na základe Plnomocenstva č. z. 039397/2026 zo dňa 15.05.2026

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov: Mesto Michalovce  
sídlo: Námestie osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce  
IČO: 00325490  
konajúci: Mgr. Miroslav Dufinec, primátor  
DIČ: 2020739039

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku č. 1 označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

**Čl. 1**

**Úvodné ustanovenia**

- 1.1 Zmluvné strany uzavreli dňa 14.07.2025 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. CEZ MIRRI SR: 928/2025 (ďalej len „Zmluva“).

- 1.2 Prijímateľ doručil dňa 27.08.2025 Žiadosť o zmenu Zmluvy, ku ktorej Poskytovateľ dňa 11.09.2025 prostredníctvom komunikácie v systéme ITMS zaslal Oznámenie o schválení zmeny projektu. Prijímateľ doručil dňa 06.05.2026 prostredníctvom systému ITMS21+ Hlásenie o ukončení realizácie aktivít projektu, a Poskytovateľ túto formálnu zmenu dňa 14.05.2026 v systéme ITMS21+ schválil.
- 1.3 Zmluvné strany sa na základe zmien Zmluvy uvedených v bode 1.2 vykonaných v zmysle článku 16 Všeobecných zmluvných podmienok, ktoré tvoria prílohu č.1 Zmluvy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“).

## **Článok 2**

### **Predmet Dodatku**

- 2.1 Príloha č. 2 k Zmluve – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa novou prílohou č. 2 k Zmluve – Predmet podpory NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku.
- 2.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené, platné a účinné v doterajšom znení.

## **Článok 3**

### **Záverečné ustanovenia**

- 3.1 Dodatok je uzavretý kalendárnym dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť podľa § 47a Občianskeho zákonníka nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
- 3.2 Ak sa Dodatok vyhotovuje v listinnej podobe, vyhotoví sa v 3 rovnopisoch, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ; ak je aspoň časť Celkových oprávnených výdavkov alebo aspoň časť Neoprávnených výdavkov financovaná prostredníctvom úveru poskytnutého Financujúcim subjektom, počet rovnopisov sa navyšuje o rovnopis určený pre Financujúci subjekt. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní, ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s použitím kvalifikovaného elektronického podpisu vyhotoveného s použitím mandátneho certifikátu. V takom prípade každá Zmluvná strana bude disponovať jedným rovnopisom v elektronickej podobe.
- 3.3 Dodatok spolu s jeho prílohou tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právny účinok z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

### Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa, dňa            (ak sa podpisuje elektronicky, za dátum podpisu Zmluvnou stranou sa považuje dátum vyplývajúci z kvalifikovanej elektronickej časovej pečiatky pripojenej k autorizácii oprávnenou osobou)

Podpis: .....(podpísané elektronicky)

Ing. Valéria Valachovičová, generálna riaditeľka sekcie implementácie Programu Slovensko

Za Prijímateľa, dňa            (ak sa podpisuje elektronicky, za dátum podpisu Zmluvnou stranou sa považuje dátum vyplývajúci z kvalifikovanej elektronickej časovej pečiatky pripojenej k autorizácii oprávnenou osobou)

Podpis: .....(podpísané elektronicky)

Mgr. Miroslav Duřinec, primátor mesta

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Základné údaje o projekte

|                     |                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov projektu:     | Vytvorenie športovo-oddychovej zóny na sídlisku Východ                                                                                                                                                                   |
| Kód projektu:       | 401501C060                                                                                                                                                                                                               |
| Kód ŽoNFP:          | NFP401501C060                                                                                                                                                                                                            |
| Program:            | 401000 - Program Slovensko - SK - EFRR/KF/FST/ESF+                                                                                                                                                                       |
| Spolufinancovaný z: | Európsky fond regionálneho rozvoja                                                                                                                                                                                       |
| Priorita:           | 401501 - 5P1 Moderné regióny                                                                                                                                                                                             |
| Špecifický cieľ:    | 401501R501 - RS05.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) |
| Opatrenie:          | 401501R50104 - Investície do regionálnej a miestnej infraštruktúry pre pohybové aktivity, cykloturistiku                                                                                                                 |
| Kategórie regiónov: | MRR - Menej rozvinutý región                                                                                                                                                                                             |

#### Kategorizácia za Špecifické ciele

|                  |                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Špecifický cieľ: | 401501R501 - RS05.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                           |                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť intervencie:                                       | 168 - Fyzická regenerácia a bezpečnosť verejných priestorov                             |
| Forma podpory:                                            | 01 - Grant                                                                              |
| Územný mechanizmus realizácie a územné zameranie:         | 03 - Integrované územné investície - Funkčné mestské oblasti                            |
| Hospodárska činnosť:                                      | 26 - Iné nešpecifikované služby                                                         |
| Rodová rovnosť:                                           | 03 - Rodovo neutrálny                                                                   |
| Makroregionálne stratégie a stratégie pre morské oblasti: | 11 - Žiadny príspevok k makroregionálnym stratégiám alebo stratégiám pre morské oblasti |
| Projekt so špecifickým určením pre MRK:                   | Nie                                                                                     |

## 2. Financovanie projektu

| Forma financovania: | Zálohové platby:  | IBAN                     | Banka                               | Platnosť od | Platnosť do  |
|---------------------|-------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------|--------------|
|                     |                   | SK2975000000004035032975 | Československá obchodná banka, a.s. | 21. 5. 2025 | 31. 12. 2032 |
|                     | Predfinancovanie: | IBAN                     | Banka                               | Platnosť od | Platnosť do  |
|                     |                   | SK2975000000004035032975 | Československá obchodná banka, a.s. | 21. 5. 2025 | 31. 12. 2032 |
|                     | Refundácia:       | IBAN                     | Banka                               | Platnosť od | Platnosť do  |
|                     |                   | SK2975000000004035032975 | Československá obchodná banka, a.s. | 21. 5. 2025 | 31. 12. 2032 |

## 3. Miesto realizácie projektu

| P.č. | Lokalita    | Štát      | Región (NUTS II)   | Vyšší územný celok (NUTS III) | Okres (LAU 1) | Obec (LAU 2) |
|------|-------------|-----------|--------------------|-------------------------------|---------------|--------------|
| 1.   | Domáci (SK) | Slovensko | Východné Slovensko | Košický kraj                  | Michalovce    | Michalovce   |

**Poznámka k miestu realizácie č. 1:** pozemok registra C č.: 682/1

## 4. Popis cieľovej skupiny

Nevztahuje sa

## 5. Aktivity projektu

|                                                                                                    |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):                           | 12     |
| <b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity): | 5.2025 |

## 5.1 Hlavné aktivity projektu

|          |                  |                      |          |
|----------|------------------|----------------------|----------|
| Subjekt: | MESTO MICHALOVCE | Identifikátor (IČO): | 00325490 |
|----------|------------------|----------------------|----------|

### Hlavné aktivity projektu

|                                  |                                                                                                                                                                                                                          |                     |                   |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|
| Špecifický cieľ:                 | 401501R501 - RS05.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) |                     |                   |
| Kategória regiónov:              | MRR - Menej rozvinutý región                                                                                                                                                                                             |                     |                   |
| Typ akcie:                       | 401501R50104031 - Rekonštrukcia a tvorba športovo oddychových zón                                                                                                                                                        |                     |                   |
| Názov hlavnej aktivity projektu: | 401C06000001 - Rekonštrukcia a tvorba športovo-oddychových zón                                                                                                                                                           | Začiatok realizácie | Koniec realizácie |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                          | 5.2025              | 4.2026            |

### Podporné aktivity projektu

|                    |                   |                     |                   |
|--------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| Podporné aktivity: | Podporné aktivity | Začiatok realizácie | Koniec realizácie |
|                    |                   | 5.2025              | 4.2026            |

## 6. Merateľné ukazovatele projektu

### 6.A Merateľné ukazovatele výstupu

| Kód        | Názov                                      | Merná jednotka | Špecifický cieľ | Kategória regiónov           | Čas plnenia                    | Cieľová hodnota |
|------------|--------------------------------------------|----------------|-----------------|------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| PSKPRC0114 | Vytvorený alebo obnovený otvorený priestor | m2             | 401501R501      | MRR - Menej rozvinutý región | K - koniec realizácie projektu | 5 123,3000      |

### 6.B Merateľné ukazovatele výsledku

| Kód      | Názov                                                          | Merná jednotka    | Špecifický cieľ | Kategória regiónov           | Čas plnenia                        | Východisková hodnota | Cieľová hodnota |
|----------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|------------------------------|------------------------------------|----------------------|-----------------|
| PSKPR028 | Návštevníci podporovaných športových a telovýchovných objektov | návštevníci / rok | 401501R501      | MRR - Menej rozvinutý región | U - v rámci udržateľnosti projektu |                      | 7 674,0000      |

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

| Subjekt: MESTO MICHALOVCE |                                                                                                                |                               | Identifikátor (IČO): 00325490                                                                                                                                                                                            |                              |                                                                      |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Kód                       | Názov                                                                                                          | Merná jednotka                | Špecifický cieľ                                                                                                                                                                                                          | Kategória regiónov           | Čas plnenia                                                          |
| DPSK031                   | Počet identifikovaných bariér brániacich prístupnosti fyzického prostredia pre osoby so zdravotným postihnutím | počet                         | 401501R501 - RS05.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) | MRR - Menej rozvinutý región | K - koniec realizácie projektu                                       |
| DPSK032                   | Počet odstránených bariér brániacich prístupnosti fyzického prostredia pre osoby so zdravotným postihnutím     | počet                         | 401501R501 - RS05.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) | MRR - Menej rozvinutý región | K - koniec realizácie projektu                                       |
| DPSK033                   | Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím                                | počet                         | 401501R501 - RS05.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) | MRR - Menej rozvinutý región | K - koniec realizácie projektu                                       |
| DPSK047                   | Ďalšia skutočnosť DNSH overovaná v čase implementácie a udržateľnosti projektu                                 | číselná konvencia vykazovania | 401501R501 - RS05.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) | MRR - Menej rozvinutý región | K - koniec realizácie projektu<br>U - v rámci udržateľnosti projektu |

# 8. Rozpočet projektu

## 8.1 Rozpočet prijímateľa

|          |                  |                      |              |
|----------|------------------|----------------------|--------------|
| Subjekt: | MESTO MICHALOVCE | Identifikátor (IČO): | 00325490     |
|          |                  | Výška oprávnených    | 742 055,57 € |

### Priame výdavky

|                           |                                                                                                                                                                                                                          | Celková výška oprávnených výdavkov |          |                 |                   |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------|-----------------|-------------------|
| Špecifický cieľ:          | 401501R501 - RSO5.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) |                                    |          |                 | 693 509,88 €      |
| Opatrenie:                | 401501R50104 - Investície do regionálnej a miestnej infraštruktúry pre pohybové aktivity, cykloturistiku                                                                                                                 |                                    |          |                 |                   |
| Typ akcie:                | 401501R50104031 - Rekonštrukcia a tvorba športovo oddychových zón                                                                                                                                                        |                                    |          |                 | 693 509,88 €      |
| Hlavné aktivity projektu: | 1. 401C06000001 - Rekonštrukcia a tvorba športovo-oddychových zón                                                                                                                                                        |                                    |          |                 | 693 509,88 €      |
|                           |                                                                                                                                                                                                                          |                                    |          |                 | Oprávnený výdavok |
| Skupina výdavku:          | 1.1 - 021 - Stavby                                                                                                                                                                                                       |                                    |          |                 | 693 509,88 €      |
|                           |                                                                                                                                                                                                                          | Merná jednotka                     | Množstvo | Jednotková suma | Suma              |
| Podpoložka výdavku:       | 1.1.1 - Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.                                                                                                                                                 | Projekt                            | 1        | 693 509,88 €    | 693 509,88 €      |

### Nepriame výdavky

|                     |                                                                                                                                                                                                                          |                                    |          |                 |                   |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------|-----------------|-------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                                          | Celková výška oprávnených výdavkov |          |                 |                   |
| Špecifický cieľ:    | 401501R501 - RSO5.1 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v mestských oblastiach (EFRR) |                                    |          |                 | 48 545,69 €       |
| Kategória regiónov: | MRR - Menej rozvinutý región                                                                                                                                                                                             |                                    |          |                 |                   |
| Podporné aktivity:  | 1. 401C060P0001 - Podporné aktivity                                                                                                                                                                                      |                                    |          |                 | 48 545,69 €       |
|                     |                                                                                                                                                                                                                          |                                    |          |                 | Oprávnený výdavok |
| Skupina výdavku:    | 1.1 - 907 - Paušálna sadzba na nepriame výdavky podľa článku 54 písm. a) NSU                                                                                                                                             |                                    |          |                 | 48 545,69 €       |
|                     |                                                                                                                                                                                                                          | Merná jednotka                     | Množstvo | Jednotková suma | Suma              |
| Podpoložka výdavku: | 1.1.1 - Paušálne výdavky                                                                                                                                                                                                 | Projekt                            | 1        | 48 545,69 €     | 48 545,69 €       |

## 8.2 Rozpočty partnerov

Nevztáhuje sa

## 8.3 Zazmluvnená výška NFP

|                                                |              |
|------------------------------------------------|--------------|
| Celková výška oprávnených výdavkov:            | 742 055,57 € |
| Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR: | 92,0000 %    |

|                                                          |              |
|----------------------------------------------------------|--------------|
| Výška nenávratného finančného príspevku:                 | 682 691,12 € |
| Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa: | 59 364,45 €  |